

признакам можно узнать те из его стихов, которых он не поместил в собрании своих сочинений». ²³

Известно, что И. И. Дмитриев сотрудничал в «Приятном и полезном препровождении времени»: он напечатал здесь целый ряд своих стихотворений. Однако большинство его публикаций имеет другие подписи: «—въ» или «—тъ» («Гимн богу», «Глас патриота», «К голубку» и целый ряд других); некоторые стихи напечатаны без подписи («Стихи на присоединение польских провинций», «Размышление по случаю грома»). Принадлежность этих произведений Дмитриеву устанавливается их последующим включением в его собрания сочинений. Все эти публикации помещены в следующих частях журнала: 1, 2, 4, 6, 8-й, т. е. в период 1792—1794 гг.; затем наступает перерыв. Лишь в 1798 г. в 18-й части журнала появилась басня «Чиж», ранее печатавшаяся в «Аглае». Между тем публикации за подписью «И» в «Приятном и полезном препровождении времени» начинают встречаться с 9-й части, т. е. с 1796 г. Они многочисленны и очень разнообразны по характеру: это и стихи, и прозаические статьи, и переводы, в том числе из Э. Юнга, Э. Клейста, статьи «Суд о Шакспире» и «Жизнь Шакспирова». Показательно, что ни одно из произведений не вошло в сборники Дмитриева. Никаких упоминаний об этих многочисленных публикациях нет в его переписке, в рассказах мемуаристов и т. д. Впрочем, все это, разумеется, не является неоспоримым доказательством, и по установившейся традиции переводы из Юнга за подписью «И» приписываются Дмитриеву. ²⁴

Важно, однако, отметить, что подпись «И» стоит и после примечаний издательского характера. Так, к первой публикации отрывков из сочинения «Россиянин в Англии» сделано следующее примечание: «Мы получили сии отрывки от самого автора. В них заключается много любопытного и полезного < . . . > Под сим же заглавием и впредь пиэсы его сообщать будем». ²⁵ Совершенно очевидно, что к такой публикации Дмитриев был не причастен. Не исключено, правда, что разные лица могли печатать свои сочинения в одном и том же журнале, подписываясь одинаково: буквой «И».

В связи со всем сказанным заслуживает внимания указание того же И. Ф. Масанова на В. С. Подшивалова, как на автора публикаций за подписью «И» в «Приятном и полезном препровождении времени». ²⁶ Источником в данном случае послужила статья Д. Ф. Кобеко, который полагал, что подписью «И» пользовался один из издателей журнала, а именно Подшивалов. ²⁷ На наш

²³ *Дмитриев М. А.* Мелочи из запаса моей памяти. М., 1869. С. 115.

²⁴ См.: *Левин Ю. Д.* Английская поэзия и литература русского сентиментализма // Левин Ю. Д. Восприятие английской литературы в России. М., 1990. С. 222.

²⁵ Приятное и полезное препровождение времени. 1796. Ч. 9. С. 56.

²⁶ *Масанов И. Ф.* Указ. соч. Т. 1. С. 400.

²⁷ *Кобеко Д.* Несколько псевдонимов в русской литературе XVIII века // Библиографические записки. 1861. № 4. С. 107.